

Guatemala 5 de junio de 2020

Conta-040-20 NV

Señores

**Comisión Técnica de Evaluación**

**Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social**

Presente

Estimados señores:

Reciban un cordial y atento saludo de la Asociación El Refugio de la Niñez, Organización No Gubernamental de Derechos Humanos, que trabaja con niñez y adolescencia víctima y sobreviviente de violencia sexual, explotación y trata de personas.

Actualmente la organización ejecuta sus programas con apoyo del Estado de Guatemala, a través del Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social, para contribuir con la rehabilitación de niñas, niños y adolescentes víctimas de violencia sexual y trata de personas en todo el país convenio pendiente.

En cumplimiento a los requerimientos de la Comisión Técnica de Evaluación del Viceministerio Administrativo, del Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social, hago entrega del informe de transparencia fiscal de forma física y un CD que contiene el informe de manera digital, correspondiente al periodo del 1 al 31 de mayo de 2020.

Agradezco el apoyo brindado por el Gobierno de Guatemala a la Asociación en la realización de su trabajo.

Sin otro particular, me suscribo de usted

Atentamente,

Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social

No. Caso: **VU-222963**

REMITENTE:  
NESTOR AMILCAR VELIZ, GERENTE DE CONTABILIDAD EL REFUGIO DE LA NIÑEZ

FECHA DE RECEPCIÓN: 05/06/2020

HORA DE RECEPCIÓN: 12:52:03 p.m.

USUARIO: MESCOBAR

Para seguimiento llame al teléfono: 24447474 y pregunte por el número de caso arriba indicado - VENTANILLA ÚNICA - SIAD

  
Nestor Amilcar Veliz  
Gerente de Contabilidad



## ANEXO "C" - DEF 1

## INFORME DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO DE ENTIDADES RECEPTORAS DE SUBSIDIOS O SUBVENCIONES CON RECURSOS DEL ESTADO

## Base Legal:

Artículo 32 Bis del Decreto No. 101-97, Ley Orgánica del Presupuesto.

Artículo 9 del Acuerdo Gubernativo No. 300-2017 que aprobó la distribución analítica del Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado para el Ejercicio Fiscal 2018.

Artículo 23 del Decreto No. 50-2016, Ley del Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado para el Ejercicio Fiscal 2017, vigente nuevamente para el Ejercicio Fiscal 2018.

Artículos 14 y 15 del Acuerdo Gubernativo No. 55-2016, Reglamento de Manejo de Subsidios y Subvenciones.

Responsable de la actualización de la información: Néstor Amílcar Véliz Medina

Informe correspondiente al mes de:

Mayo 2020

Fecha de actualización:

1/06/2020

I. DATOS GENERALES DE LA ENTIDAD RECEPTORA DE SUBSIDIOS O SUBVENCIONES	
1. Nombre o razón social	EL REFUGIO DE LA NIÑEZ ONG
2. Código de entidad receptora	CODIGO PENDIENTE
3. Número de Identificación Tributaria (NIT)	6591986-6
4. Domicilio fiscal	4ta. Avenida 10-52 Zona 9
5. Página de internet y números telefónicos	http://www.refugiodelaninez.org.gt / 22946200 - ninnez@refugiodelaninez.org.gt - direccionfinanciera@refugiodelaninez.org.gt
6. Nombre del representante legal	LUZ MARINA LOPEZ SAMAYOA
7. Número y fecha del convenio	21-2020
8. Número y fecha de la disposición legal que autoriza el convenio	79-2020 31 de marzo 2020
9. Objetivo general del subsidio o subvención	Contribuir con la rehabilitación de niñas, niños y adolescentes víctimas de violencia sexual y trata de personas de todo el país.
10. Indicadores y resultados	898 niñas, niños y adolescentes víctimas de violencia sexual y trata de personas en rehabilitación se recuperan física y emocionalmente. 2,545 niñas, niños, adolescentes víctimas de violencia sexual y trata de personas; y sus familiares reciben seguimiento terapéutico ambulatorio para su recuperación emocional.
11. Nombre de la institución pública que otorga el subsidio o subvención	Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social
12. Monto anual en Q.	Q 4,700,000.00

II. INFORMACIÓN DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO ANUAL										
No.	Metas	Unidad de Medida (1)	Avance Físico de la Ejecución			Avance Financiero de la Ejecución				Observaciones (Justificación de variaciones)
			Cantidad			Monto (en Quetzales)				
			Programada Anual	Ejecutado Acumulado	% de Ejecución	Total Programado Anual	Total Transferido Acumulado	Ejecutado Acumulado	% de Ejecución	
1	Atención integral a niñas y adolescentes víctimas de violencia sexual y trata de personas	Servicios	5,806	2,414	42%	3,710,020.00	1,113,006.00	1,304,412.70	35.16%	
2	Seguimiento terapéutico ambulatorio a víctimas de violencia sexual y trata de personas	Servicios	3,000	1,247	42%	989,980.00	296,994.00	352,922.15	35.65%	
TOTAL			8,806	3,661	42%	Q 4,700,000.00	Q 1,410,000.00	Q 1,657,334.85	35.26%	

III. INFORMACIÓN DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO MENSUAL														
No.	Metas	Unidad de Medida	Avance	Ejecución										
				Enero	Febrero	Marzo	Abril	Mayo	Junio	Julio	Agosto	Septiembre	Octubre	Noviembre
1	Atención integral a niñas y adolescentes víctimas de violencia sexual y trata de personas	Servicios	Financiero	198,733.74	167,525.37	206,463.54	191,519.23	540,110.82						
			Físico	478	483	484	484	485						
2	Seguimiento terapéutico ambulatorio a víctimas de violencia sexual y trata de personas	Servicios	Financiero	44,074.26	58,929.85	60,892.22	80,646.59	189,178.23						
			Físico	249	249	249	249	251						

IV. POBLACIÓN BENEFICIADA (2)										
Departamento	Municipio	Número de personas por rango de edad								Observaciones
		Mujeres				Hombres				
		0-15	16-30	31-45	46 y más	0-15	16-30	31-45	46 y más	
Alta Verapaz	San Cristobal			2						
Alta Verapaz	Raxruha			3	1					
Alta Verapaz	Senahu			1						
Alta Verapaz	Tamahú	2				2				
Alta Verapaz	San Pedro Carchá	4	7	7	2	1				
Alta Verapaz	Chisee	1	10	2	2			2		
Alta Verapaz	Cobán	2	21	13	8			3	3	
Alta Verapaz	Tactic	6	4	8	5	4	1	1	6	
Alta Verapaz	San Juan Chamelco			2			2			
Alta Verapaz	Santa Cruz			6						
Alta Verapaz	Fray Bartolome de las Casas		2							
Alta Verapaz	Tucurú		5		2					
Alta Verapaz	Santa Catalina la Tinta			6						
Baja Verapaz	Purulhá	5	1			1				
Baja Verapaz	Salamá	19	15			1	1			
Baja Verapaz	Cubulco	10				4				
Baja Verapaz	Granados	3	3			3				
Chimaltenango	San José Puaquil		8	1						
Chimaltenango	San Martín Jilotepeque		8							
Escuintla	Escuintla	91	5	4						
Escuintla	Guanaguazapa	13								
Escuintla	Santa Lucía Cotzumalguapa	1		2						



Escuintla	Sipacate	9							
Escuintla	Palín			1					
Escuintla	San José		8						
Escuintla	Masagua	1		2					
Escuintla	Tiquisate	2		4			3		
Escuintla	Siquinalá	1					2		
Escuintla	La Democracia					1			
Guatemala	Villa Nueva	18		3					
Guatemala	Guatemala	72	41	9	4	4		1	
Guatemala	Villa Canales	7		1			3		
Guatemala	Mixco	11	1	2				1	
Guatemala	San José Pinula	1						4	
Guatemala	San Pedro Ayampuc	1							
Guatemala	Palencia	1	2						
Jalapa	Jalapa	1			2				
Jutiapa	Agua Blanca	7		1			1		
Jutiapa	El Progreso	6	2						
Chiquimula	Chiquimula			1					
Zacapa	San Diego			1					
Sacatepequez	San Lucas	5	6					2	
Sacatepequez	Sumpango	14							
Quetzaltenango	Coatepeque	3	5			10	1		
Quetzaltenango	Cantel	2				1			
Quetzaltenango	Cajola	4	1						
Quetzaltenango	Almolonga	12							
Quetzaltenango	Quetzaltenango	9	1						
Quetzaltenango	Salcaja					1			
Quetzaltenango	Ayutla		3						
San Marcos	Nuevo Progreso	1	7	1					
San Marcos	La Reforma	7			2				
San Marcos	Tecún Uman		2						
San Marcos	Pajapitas	1			2				
Suchitepéquez	Mazatenango		1						
Suchitepéquez	Cuyotenango	2	1						
Suchitepéquez	San Miguel Panam		5		2				
Retalhuleu	Retalhuleu	2							
Sololá	Concepción	1							
Sololá	Nahualá	1							
Quiché	Playa Grande-Ixcán	9							
Totonicapán	Totonicapán					4			
Totonicapán	Santa Lucía la Reforma	1	1			1			
Totonicapán	Santa María Chiquimula	1							
TOTAL		370	176	83	32	37	6	15	17

V. PERSONAL CONTRATADO CON RECURSOS DEL SUBSIDIO O SUBVENCIÓN						
No.	Apellidos y Nombres	Código Único de Identificación (CUI)	Monto del contrato Q.	Plazo del contrato (meses)	Monto pagado en el mes	
1	CLARA MARIA LOPEZ MAZIN	2356665720101	188,847.94	12 meses	12,755.71	
2	ELDA FABIOLA GONZALEZ	1574241461601	79,641.72	12 meses	5,407.22	
3	JULIA FERNANDA ALONZO CHIAN	1584981000101	188,847.94	12 meses	12,755.71	
4	BORIS ESTUARDO MONZON OLIVO	2515887340101	188,847.94	12 meses	12,755.71	
5	LEONEL ASDRUBAL DUBON BENDELDIT	1722958310101	176,399.30	12 meses	11,869.91	
6	MARIO OSWALDO CASTILLO PEREIRA	1707214690301	96,003.97	8 meses	9,079.25	
7	FLOR DE MARIA SICAL JIMENEZ	1829748550101	52,225.03	12 meses	3,653.10	
8	MARIA ISABEL CHOCON XAJAP	2305448780112	115,495.56	12 meses	7,819.83	
9	MIGUELINA JOSEFINA LOPEZ PEREZ	2587819121321	52,225.03	12 meses	3,653.10	
10	SOYLA MARINA GARCIA SANCHEZ	1878957590712	79,641.72	12 meses	5,407.22	
11	NESTOR AMILCAR VELIZ MEDINA	2405597380101	79,919.76	12 meses	5,084.07	
12	ELSA DINORA CHAVARRIA	1635609782214	105,109.46	12 meses	5,865.51	
13	VILMA YUTAN	1695486860101	19,130.41	1 mes 8 dias	5,407.22	
14	ILDA ESPERANZA ALVARADO SITAVI	2078721120404	52,225.03	12 meses	5,407.22	
15	RINA LUCRECIA GARCIA	1715236360101	79,641.72	12 meses	5,407.22	
16	GLORIA PUC	2117621990304	79,641.72	12 meses	5,407.22	
17	GABRIELA MARIA MARTINEZ GARCIA	1809319110101	95,865.00	8 meses y 9 dias	12,755.71	
18	JORGE HUMBERTO ESCOBAR	2252259051908	25,200.00	6 meses	4,821.47	
19	BLANCA KARINA CONTRERAS	2214854300101	23,100.00	1 mes 25 dias	8,543.61	
20	ZOILA ESPERANZA AJUCHAN CHIS	2642139390101	9,659.35	1 Mes	7,819.83	
21	SANDRA LISSETTE LOPEZ PALENCIA	1848297200101	11,112.00	4 meses	12,755.71	
22	SANDRA NOHEMI ORDOÑEZ CORDOVA	1856528831506	58,920.00	12 meses	5,407.22	
23	GRACIELA BUC LOPEZ	308864550405	36,575.00	11 meses	1,929.72	
24	SANDRA ISABEL MORALES MENDOZA	1854331620704	24,550.00	5 meses	5,407.22	
25	LIGIA MARIA RALDA ORTIZ	1688119440101	93,508.33	7 meses 19 dias	13,530.40	
26	EVELYN MARIA GONZALEZ OCHOA	2444103560101	144,000.00	12 meses	24,000.00	
TOTAL PERSONAL CONTRATADO					214,508.11	

VI. RESUMEN DE GASTOS EFECTUADOS CON EL SUBSIDIO O SUBVENCIÓN			
No.	Descripción	Monto ejecutado en el mes	Monto ejecutado acumulado
1	Recurso Humano	214,506.11	1,021,266.60
2	Gastos de movilización (viáticos y combustible)	8,561.00	38,739.79
3	Mantenimiento y reparación de medios de transporte	5,965.05	5,965.05
4	Servicios Básicos (energía, agua potable, telefonía, extracción de basura)	37,067.91	92,258.10
5	Alquileres (centros de recuperación emocional y física, clínicas psicológicas)	199,000.00	215,000.00
6	Mantenimiento y reparación de equipo y mobiliario	350.00	2,046.50
7	Mantenimiento y reparación de instalaciones	5,938.00	7,942.00
8	Servicios de vigilancia	73,062.09	74,240.86
9	Servicios Terapéuticos	721.00	20,693.02
10	Alimentos para personas	45,726.15	94,034.71
11	Textiles y vestuario	8,980.00	9,444.50
12	Útiles de limpieza y productos sanitarios	20,280.20	26,654.75
13	Gastos médicos, medicamentos, laboratorios y hospitalarios	13,096.22	26,892.65
14	Gas propano	1,188.00	6,176.00
15	Papelería, útiles y suministros	14,847.32	15,980.32
16	Desechos hospitalarios	-	-
TOTAL GASTOS DE FUNCIONAMIENTO		649,289.05	1,657,334.85

Néstor Amílcar Véliz Medina  
Contador General



Boris Estuardo Monzón Olivo  
Director Financiero